鳳祿錦昌 大發 大發天 高通 五十年

通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 8, ONT., CANADA 本報

The Chinese Times.

WEDNESDAY APRIL 28 1954 第壹頁 PAGE 1

洪鐘時報 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 8, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3927

中華民國四十三年四月廿八號 (星期三)

孔子二千五百零四年 夏曆甲午年三月廿六日

洪鐘時報

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 31 1928

出席遠東會議代表 協商解決朝鮮問題

適逢選舉年美國不欲出兵參加越戰

南日主張六個月內外國軍隊退出朝鮮

日內瓦廿七日播聯社電．對於此屆行將舉行何種會議，以引將越南戰爭之解決，加拿大將仍然留身事外。

此際，每日下午之主要會議，在聯合國幢宇舉行，以商討朝鮮問題。

出席日內瓦會議之加拿大代表團，則正由英外相艾登先分別知四大國對韓之消息，迎參加大人似不被相請，參預任何印支會議，及彼等狀不間執參加。

現在西大國對於與一可能會議有關的程序問題，其一全爭問題，爲何人將出席此會議，可能此會議時，將商換或國使的戰爭有關係者，其意見將由加拿大處可。

加拿大決不想於印支問題之外，任何國家都，加拿大僅心於印支可能變成一世界大戰，但其觀點，以為日內瓦會議之範圍縮小，則很少可產生良好結果。

[illegible]

今日在聯合國幢宇，南北朝鮮代表，發表其對於朝鮮問題解決之意見，南北代表團有強硬的情緒，但其意見[illegible]

[illegible]

朝鮮外長南日今日對會議稱，所有外國軍隊，必要六個月內退出朝鮮。

[illegible]

莫洛托夫爲今日會議之主席，[illegible]

台灣披露 中共實行自供自給…以蘭州爲軍火中心

台北廿七日播聯社電．[illegible]

[illegible]

法蘇兩國外長 開始商談越南和平

日內瓦廿七日播聯社電．法外長皮杜與蘇外長莫洛托夫，今日開始作外交努力，以探究在越南獲致和平的可能性。

[illegible]

英國不介入越戰 邱吉爾宣告

倫敦廿七日播聯社電．英國今日拒絕至少現時捲入越南之戰爭。[illegible]

英國女議員主張 中共在聯合國有席位

倫敦廿七日電．[illegible]

美國平民飛機 被越盟擊落

[illegible]

美貨船染有輻射能

東京廿七日電．[illegible]

洪門信條

中國憲政黨綱

[illegible]

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓

長期每月壹圓五毛

[illegible]

營業部啓

▲本埠新聞▼

西印度人[illegible]

[illegible]

加拿大新聞

加仍未決定參加討論越南問題

渥京二十七日電，加拿大政府…仍未能決定其參加日內瓦會議之代表團，是否參加或設法加入與越南問題有關之討論。[illegible]

安省和統促進會…爆燃
[illegible]

聯顧民治黨紀念陳先師
[illegible]

中國當院職員交代
[illegible]

恭頌良醫謝日棟

本人兩月前感患症，…危在旦夕，幸遇良醫謝日棟診斷正確…用針施出…施與藥水後，…並無收入醫院休養，…精細醫術之功…
[illegible]

請人做瓜菜舖工

本埠某瓜菜舖，需請一位男或女青年任舖內工作，每星期薪金…
[illegible]

滿城昭倫公所組織成立宣言

本公所成立自民國四十二年七月間，…
[illegible]

昭倫公所省墓通告

…定於五月九日（星期日）下午二時…
（全日下午七時在公所…）
中華民國四十三年四月廿八號
執行委員會

坎城民治黨省墓誌

坎城訊：本埠民治黨，…於四月廿五日…
[illegible]

匯款與汝家人或經營事業全安而且價廉

…汝家人…
BANK OF MONTREAL
"MY BANK" B of M
加拿大第一家銀行
自一八一七年開辦…

本衣館出賣

如意面議 想不作覆 詢函

PONG BROS. LAUNDRY
86 NIAGARA BLVD.
FORT. ERIE ONT.

餐館出賣

餐館出賣 長期鋪批 服價相宜 如意面議 函詢不覆

內有伯安街…合住家之用
GOLDEN GATE CAFE
GEORGETOWN, ONT. CANADA

有樓業出賣

本樓在央街…適合各種商業…
ALFRED PANUL
PHONE MA-1177
A. W. FARLINGER REAL ESTATE
2900 YONGE ST.

旺市餐館生意出賣

此餐館在本埠住宅區，生意興旺，內附住所，設備便利，如意者請從速電話商洽。
PHONE CL-1-7881

為通告事

本社定於五月二日下午五時恭祝師尊寶誕至七時在本社叙餐統請洪門昆仲婦姊姊妹及全體藝員賁臨慶祝此佈

中華民國四十三年四月廿八日
振洪堂劇社啓

亞柏文出賃

有寢室廚房傢私齊備最合夫婦及小孩居住如意者請到大中國飯店詢問劉希霖

308 JARVIS ST.

助華宗旨

本行…以…

THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

I. A. YEE
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-8191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213
TORONTO ONTARIO

介紹跌打良醫麥燦根先生

[illegible]

安省李氏總分公所樓業促進委員會通告

[illegible]
中華民國四十三年四月十八日

趙氏宗親會省墓通告

[illegible]

千秋百歲氏在安息

[illegible]

加拿大中國貨公司

China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM6-0708

△△△△△△
華貨 地道 抹手 名伶 目錄 函…

C.P.R. …

加拿大環球公司

VAN-KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

本店由…京菓海味 油糖米 藥材補品 名貴古玩 …日常用品…應有盡有…

廣生…有限公司

…VANCOUVER…B.C.

[illegible]

春季…貨品 大…

安省駐多城 李氏總分公所 樓業促進委員會

△各收到捐欵芳名

壩門夫人○千元 以上每名五元 以上每名式元 以上每名壹元 以上每名壹元 [illegible]

千名僑兵在要塞 僅有一青年女護士

[illegible]

美或遣兵赴越參戰

[illegible]

刦匪行使 盜來紙幣被捕

[illegible]

怪灰蛀食車窗消息 遠傳遠奇

[illegible]

趙氏宗親會省墓通告

[illegible]

復興公司

FOOD SHOP

179 Dundas St. W. Toronto Ont.

[illegible]

「五星飄揚新中國」

每册二角·外埠郵費…

★文动有情十大人

★最新的長文書作

北京天安門…

[illegible]

加拿大總代理 跌打風濕膏藥

滿州秦國專業行少林寺真傳

[illegible]

代理

P. BURNS 電話 EM 3-0131 本舖 EM 3-2967

人公報週末報文摘報 侯萍溪謹啟

禮道實業有限公司

RIDOUT REAL ESTATE LIMITED

華區分行李府街八十九號

分行司理林學貞

Largest Realtors In Canada

Main Office 1472 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

分行電話 EM.8-9103　WA-2-6901

◎好消息特告

[illegible]

◎現有數張柏文出賃

全加最大實業房屋生意買賣行

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

63 LAGAUCHETIERE ST W. MONTREAL P. Q.

OFFICE TEL. MA 9626 LA 1606 RES. TEL. MA 2775

接理 按揭投資 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務

RAZ-MAH

[illegible]

TEMPLETONS LTD.

58 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

源興盛

YUEN HING

24 Elizabeth St. Toronto, Ont.

電話 EM-6-0732

[illegible]

廣恒泰

KWONG HONG TAI CO.

28 Elizabeth St. Phone EM4-1041

Toronto 2, Ont., Can.

雜貨藥材 膏丹丸散 …

O. K.

DRY CLEANERS

101½ QUEEN ST. W

TORONTO ONT.

熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎

包收 包送 電話 EM.8 6953

萬國貿易有限公司

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 春季貨品 大贈割步

● 藥材雜貨 應有盡有

● 發行零沽 定然選好

● 新舊交易 廉價酬報

● 如蒙賜顧 當知不謬

● 代理全世界各航空機票

● 接理郵政滙兌工人市胴

萬國貿易有限公司 總理林善堂 司理黃耀滕 林華令 黃道循 啓

新共和

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P. Q. TELEPHONE LA. 1576

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜 菜金猪燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406 55 YORK STREET

TORONTO ONT.

電話 PR-3753 EM.8 4586

住宅電話 ST.8-6289

辦理 [illegible]

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD

29 CHURCH STREET

TORONTO, ONT.

電話 EM4-0131

常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味應有 沽價格相宜 遠近華友光顧 特別歡迎

本主人啓

林舉貞地保公證所

安省高等法院委任地保

Elizabeth St. Toronto Ont.

[illegible]

大地可藥房廣告

City Hall Drug Store

70 Queen St. W. Toronto. Ont.

★世界馳名銀色補丸 (精時…)

Vitamin …

Tesco Pills

● 本藥房代理

[illegible]

梅蘭芳劇團在蘇聯大演出

山西省東部山區公路交通

長久以來被稱為「不見人」的山西省東部大山區已和城市聯接起來了。現在，滿載着各種工業品或農副業產品的汽車和馬車，在新修的大車路上絡繹不絕地穿行着。

山區道路的修建給山區廣大農民帶來了各種生產和生活資料，給城市帶來了充足的農產品，也打開了廣大農村的土特產的銷路。左權縣城到桐谷（寄山）村的大車路修通後，解決了沿線兩萬多農民的燃料問題，存積在山區過去一向無銷路的核桃、花生、核桃仁、黨參和花椒也陸續銷往各地。

道路修建中曾得到山區廣大農民的熱烈支援。修建晉南老二公路時，五萬人日的義務勞動，就有一萬多民工參加修築。

山西全省有三分之二的地區是山地。解放後到年來全省公路已由八百餘公里發展到兩千九百多公里，四年來並修建和恢復了山區大車路和農村鄉村的大車路二千四百餘公里。今年，山西省人民政府又決定投資二十一億元，為山區再修建一條大車路和輔修兩條路。

滿足城鄉人民需要　大量供應春夏百貨

香港訊：廣州消息：天氣漸漸轉暖了，為了滿足城鄉人民季節轉換時對日用品的需求，中國百貨公司廣州採購供應站和廣州市百貨公司，都積極準備好春夏百貨商品，源源供應本市和各地農村。

今年入春以來，該附貨廣州供應站就已大力對本市私營工廠加工訂購春夏百貨商品，在第一季度中，採購了各種汗衫背心綫兩十七萬餘打，毛巾三百六十八萬餘條，各色襯衣四萬七千餘件，手帕一十四萬八千餘打，襪子也在一千萬打以上，其他如紋織、床單等均大量進行採購。這些百貨商品，都已源源將市和農村銷運到各地，在第一季度中，供應本市的毛巾達九十八萬餘條以上，襪子二萬七千餘打，襯衣八千八百餘件，供應郊區各縣農村的更多，計有汗衫背心達二十一萬九千餘打，毛巾一百一十五萬餘條，其他如手帕、襪子、珠被、線毯、雨衣等均充份轉送各地。

[illegible]

哀謝

先室弟乾運…李公…君…於民國四十二年四月…日上午九時病終於中央醫院…享壽六十…歲…親友…惠賜…花圈…輓聯…情殊…感謝…

孤哀子 李仁作 李日…　李…　李…　李…　謹啓

（…寄名…）

徵求終身伴侶

鄙人…身體…生…品行端正…有固定職業…以男大當婚…古有明訓…願覓一…女…為終身伴侶…如有同意…或有介紹…請來本埠…面談…

104½ QUEEN ST. W.
TORONTO ONT.
馬謙伯啓

香港南北行街四十九號

麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行道地人參、鹿茸、蠶片、鹿茸、燕窩、蛤蚧、大補、東參、鹿茸、玉桂、補品、茶品
歡迎外埠、僑胞函購、迅速郵寄、妥保到

CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT.
CANADA
TEL. E.M. 3-6791

加拿大總代理人 陳郁公司

世業二百餘年　宗旨貨真價正

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 無線電的士客車公司

本公司特聘用新式客車…日夜輪流…招待…價格公道…

王… JEFF WONG　陳… GILBERT CHIN　林… FRED LUM　余… RONALD YEE　陳… JACK CHINN　…JIMMY KEE

公家會計師
麥格夫氏
John McGrath-Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

柱記
烹粥專家
在唐人街…號…樓下
地方雅潔招待滿意！
食過係話靚
味道爽滑香
料門樣樣足
請君來一嘗

△本報代理
吉凶花圈花籃

KAM LUN 金綸
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.
…三十一號　電話 EM.3-6259
◀ 忠誠服務・工精價廉・快捷妥當 ▶

門市部
專售祖國著名產品：
一、江西…石灣…
二、…州…器
三、…各式…
四、…各式…
五、…各式…
六、…綢…
七、…各式…
八、各式…

裁縫部
聘任名師承製各種服裝…
一、…
二、…
三、…

代理部
一、代理本埠名廠…各款…
二、代理本埠名廠各種毛…

針記 JIM KEE
熨補洗染
DRY CLEANERS
182 Dundas St. W.
Toronto Ontario
Phone EM-6-3391
司理 江植民

遠東商業有限公司
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠 (遂)舖啓事
李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司…、倘非與弟個人來往之函件、不可…、以免阻誤時間、致有負顧客之…
奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司

瑞球公司
各江醬貨
WAN KEW CO.
82 Elizabeth St. EM 6-4229 Toronto, Ont. Can.
金豬　芽菜　魚蝦　四時瓜菜
本號重張伊始、為酬各顧客之雅意、特平沽各貨物…僑胞光顧…
司理…

永盛公司
Wing Shing Co
175 DUNDAS ST. W.
Toronto, Ont. Phone EM 3-[illegible]

羅景耀醫士
100 Dundas St. W. Toronto, Ont.
電話 EM.[illegible]-5536
醫務所　診症時間

士頓電鍍公司
H. Smith Plating Works
[illegible] York Street
Phone EM3-1437

譚孤寒
[illegible]

梅蘭芳劇團 在穗盛大演出

香港電：廣州消息：全國人民慰問解放軍代表團梅蘭芳劇團，於二月二十日下午十二時三十分，在中山紀念堂舉行盛大演出會，招待全市文化工作者及戲曲工作者，到會觀眾的有文化界人士歐陽山、丁波、林山、梁棟、黃寧嬰、黎穆揚、張泉、呂玉郎、譚玉真、靚少佳等約五千餘人。

會上，梅蘭芳劇團演出了「霸王別姬」、「轅門斬子」等劇目，以梅蘭芳為首的全體演員們的精湛演技，深受全體觀眾喜愛，每一個節目終結，全場觀眾都報以熱烈的掌聲。

節目進行中，穗市小朋友代表向梅劇團獻花，並向全體表示慰問。

三十萬年前動物 化石在河南發現

香港訊：開封消息，河南省黃河流域一段古生物化石，包括動物骨骼、顎骨、牙齒和角等，這批古生物化石，是去年春季發掘得來的。

古生物學家、中國科學院古脊椎動物研究室研究員，發現這次化石的年代，在中國河南省者尚屬首次，經鑑定，證明它們是距今約三十萬年左右。這批化石中有犀牛、馬、鹿等動物的化石，……這些動物在黃河流域的分布情況，……。

中國工人創造 機器包餃子

香港訊：太原消息：最近，太原市一間飯館舉行了一個展覽會，展覽了……技術革新成果，……機器包餃子，每小時可以包一千二百個，……。

中國老醫 新統（醫） 由唐回美

C. T. SUN 900 W. TEMPLE STREET. LOS ANGELES CALIF U.S.A.

- 雄軍勳毒丹 每瓶五員
- 立即止痛丹 每打三元五
- 補腦養心丹 四兩五元
- 消毒解毒丸 二兩二元半
- 皮膚止癢水 一元三毫
- 新大白濁丸 一元三毫
- 婦科補腎丸 每一元
- 胃止頭痛片 每盒一元
- 獨標萬安油 每打四元
- 立效扯氣水 每樽二元
- 鹿茸耳聾丸 四兩五元

KUO KONG SILK CO 國光絲綢公司

PENDER ST. VANCOUVER B.C.

電話 MA 4920

專辦大宗 中國綿綢男女衣料 …… 精造 ……

周天祿事務所

（兼營及販賣經紀）

GEORGE L. CHOW

77A ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT.

電話 EM4-7821 LA 3058

代理 各種燕梳：如火燭、盜劫、玻璃窗、人壽及意外

代理 多朗多埠合眾人壽保險協會之保險事業（如有委託 快捷妥當）

本報代理頂好鬼頭仔

本報代理猛烈蟾仔粉

葉炳鈿打金匠專事

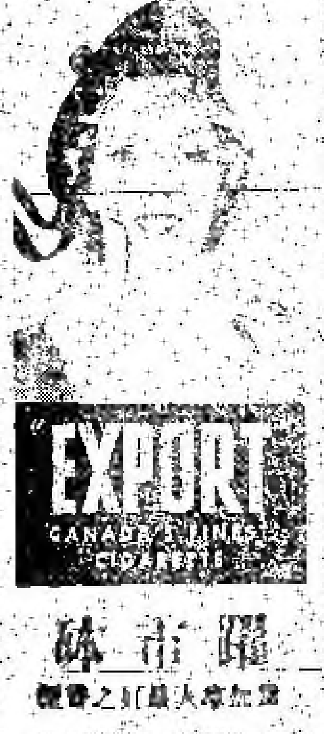
接造金器 兼做修理 各樣款式 均由尊意 交易忠誠 工作優美 如蒙賜顧 歡迎之至

YIP BING TIN 139 BEDFORD RD. TORONTO ONT. PH. WA. 1-9315

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W. TELEPHONE EM-3-9862

本店新張 地方雅潔 冬暖夏涼 經濟時菜 各式茶點 飽飯鬆羔 茶市 以應顧客 僑胞光顧 格外歡迎



羅吉砵

加拿大最好之香煙

勝家兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE

75 Queen Street East, Near Victoria, Toronto, Ontario Canada

大補丸 有轉弱為強 返老還童之功 本藥房精心研究煉製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）效訓有轉老還童之功，弱者服之國凌效如神，壯者服之而益壯，忠精神衰弱者服之尤奏奇效。每樽二元半 三樽六元半

治腰骨痛 …… 本藥房主人啓

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

MONTREAL, QUEBEC

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘廚師 名廚主理 芽菜業務 代理

廣聯公司

KWONG LUN CO.

17 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到 大幫祖國 油糖雜貨 海味藥材 育丹丸散 四時瓜菜 唐山……

天國飯店

CELESTIAL GARDENS

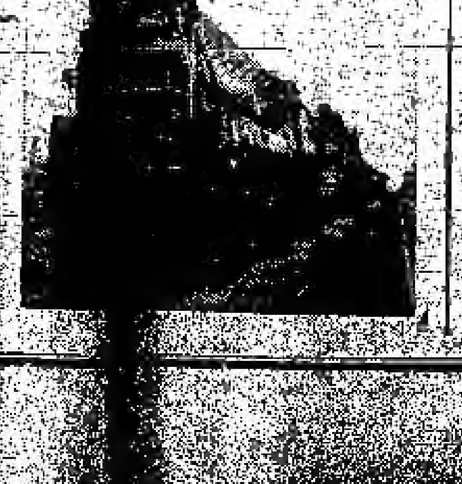
92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT PH. EM 4-9635

本店食品 特廚改良 各色餅食 各種酒水 名點飲用 新鮮精美 日夜茶市 大宴小酌 僑胞惠顧 一律歡迎

華人代理處 E. C. Mark 58 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

寫字樓 EM3-3655 住宅 RI. 6308

如寄錢返中國，或自中國申請親人來加，……代理購買船票、飛機票，……



黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4-5086

粵語片

食飯神仙 劉克宣

金屋藏嬌 ……

小情人 ……

紅樓夢 ……

一世姻緣 ……

……

[illegible]

[illegible]棉布產量 比戰前增[illegible]倍增

[illegible]

都城黃雲山公所 鳴謝啓事

[illegible]

中華民國四十三年 都城黃江夏雲山實業公司 第二屆職員表

[illegible]

中華民國四十三年四月廿一日 黃雲山公所謹啓

電話 PA. 5011

華埠 天生堂 藥材

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(育鄉大力丸)

(五蛇追風酒)

(桃花粉情素)

[illegible]

加拿大 怡安大藥房 都朗度

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

● 敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五

● 傷風痰肺止咳露 每樽七毫五

● 化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫

● 比市利公司萬應藥膏

● 珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元

● 珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元

● 皮膚濕毒藥水

● 時代化原子筆 每枝九毫八仙

△新辦到▽

▲最新各種名伶唱片

友記合棧有限公司

香港轉來祖國各項

雜貨參茸材瓷器各種滋補藥酒

總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒

補腎蛤蚧

祛風三蛇

總代理各埠發行(另議)

十二安士每樽一元四毫

廿四安士每樽二元五毫

Yau Kee Hop John Company LTD.

76 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-3883

律師葉求鄉

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

寫字樓 EM4 0848

住家 EM3 [illegible]

都朗度 大中國飯店 加拿大

GREAT CHINA

11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.

Phone EM4-5835 TR 0851

大小餐館 冬暖夏涼 中西合璧 俱名廚 調味 飯菜 香 適口 女侍 招待 客 非常 請 光 顧 惠 臨

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 9318

新張營業 重要啓事

活加機器 乾濕洗衣館

[illegible]

多倫多 合心飯店 加拿大

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM3-1996

本店餐廳 從新裝修 適時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 請君惠顧 無任歡迎

合心飯店主人啓

李均宜

196 Dundas St. W.

TORONTO, ONT. [illegible]

僑興公司

QUE HING COMPANY

178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680

TORONTO 2, ONT., CANADA

本號粉麵 精美食品 冬菇 蠔豉 中西雜貨 快捷送貨

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5415

專辦祖國 什貨藥材 油糖粉豆 醬料 瓷器 古玩 花旗 綢緞 男女衣服

廣興公司 (加拿大) (多倫多)

KWONG HING COMPANY

22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307

TORONTO ONTARIO

廣興公司啓

黃能謙旅行社 加拿大

W. [illegible] Wong ★★★ Travel Agents

[illegible] STREET WEST MONTREAL, QUE

加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司 美國 [illegible]

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.

Toronto Ont. Phone WA 3 [illegible]

[illegible]

說古談今

我國古代科學家華佗

華佗不但在醫學上有卓絕的成就，同時也是一位偉大的醫學家……

洪熙官三破白蓮觀

(技擊小說)

看狗展

胡雞街

老千國王

美國小旅舍風光

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
丹打街一百二十九號
金龍酒家隔鄰
△診症時間▽
下午式時至七時半

利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
△新到
白背奏絲 沙河粉 桂林米粉 大肉雙 油鴨 香丹 各種 價錢 希

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
⊙設備安全貯寄箱
以應顧客租用

L. J. WALKER
Manager

特約代理永利威藥酒
茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
最大之國貨商店

良棧公司
LEONG JUNG CO.
62 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 6566
價廉物美 竭誠歡迎

香艷小說・房中用品!
免費大贈送
P. O. BOX 81 VANCOUVER B.C.

誠信公司
LIGCHE TRADING CO. EM.3-6144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
環球調味粉
花生香粉餅
中西烹飪寶貝

麥盤根跌打科
78 Elizabeth Street
Toronto Ont. Can.

盤國懋
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.

加拿大 三利公司 SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 0862

▲香港馳名 敬濟堂
▲[illegible]大補丸 ▲武深大補丸 ▲大山牛[illegible] ▲正北鹿茸片 ▲[illegible] ▲[illegible]
三利公司啓

關舜年通訊處
寓振華隆
73 ALBERT ST. EM.8-1287

關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教請向新址或先用電話通知爲盛

陳子彝事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HP.8-7472 住家 Res. HU.3-9331

代理 [illegible]

加拿大 廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

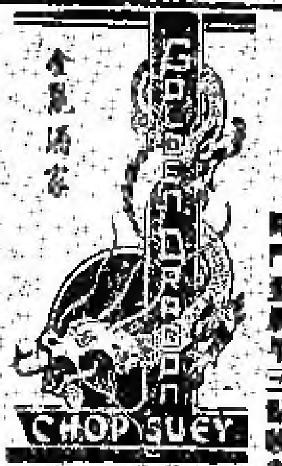
特請厨師 日夜開市 僑胞光顧 倒屣歡迎

大俠追雲客

（七〇六）（毛剛先著）山人編

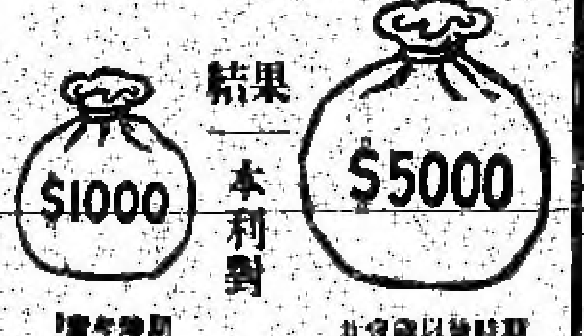
……有高陞董人本領，但被揭露實追警猶屈？如果僞裝你其不罪討你嘸價了」白雁劍把腦蛇劍向瞿閒一盤一纏，哈哈笑曰：「如果你把破屍，沾及我身一絲一毫，我立即把人頭砍下，雙手捧上」腦冠道人怒不可遏，大喝一聲，左掌一揚，[illegible]，右手鐵扇，一個「力劈華山」之勢，兜頭砍下，[illegible]，驀然，[illegible]的一聲，吹來一股怪風，打中腦冠道人左臂曲池穴，[illegible]鐵扇頂端疾落！古治[illegible]，失叫一聲：「好毒[illegible]暗算傷人」飛身一縱，直向樹椏上撲去，[illegible]，樹頂蛟剔一聲，飛出一縷黑影，[illegible]的大喝一聲：「[illegible]風君家先吧！」暴影疾非雷人，正是神乞東衛，獨手一揚，一股強烈掌風，早把古治衛身形，送出一丈多遠，身如被擊仰倒一交跌倒在地！治海道人大吃一驚，高叫：「看鏢！」雷光一閃，白雁劍[illegible]就是一下，重海道人橫劍一架，[illegible]下，痛入骨髓，[illegible]，退後七八步遠，神乞東衛大喝曰：「白實娃，腦冠道人已經了賬，快走！」白雁劍翻身一竄，[illegible]兩丈，眨眼之錯，一老一少，已經不見，重海道人驚魂稍定，方才放聲大叫，不久，一燈禪師，[illegible]，恰恰師太一齊出來，小道士掌燈照時，腦冠道人滿口流血，氣息已絕，重海[illegible]，[illegible]大怒曰：「[illegible]賊乞如此可惡！[illegible]今日又[illegible]我腦冠道友，若[illegible]與你誓不兩立！」一燈禪師[illegible]面目變色，[illegible]恰恰師太神色依然恬靜，對著腦冠道人屍首，念[illegible]阿彌陀佛，[illegible]怒氣沖天，[illegible]要到施明城內，找神乞拿衝決戰，一燈禪師諫曰：「不可！施明城內人煙稠密，[illegible]動武，難保不傷及[illegible]，不如就在本觀之內，擺一個蛛網陣，約期與武當派決戰，[illegible]？」[illegible]與恰恰師太一齊點首，於是[illegible]中各人準備不提。

話說神乞小衛，偕同小俠白雁劍，[illegible]，逃回施明城內。（未完）

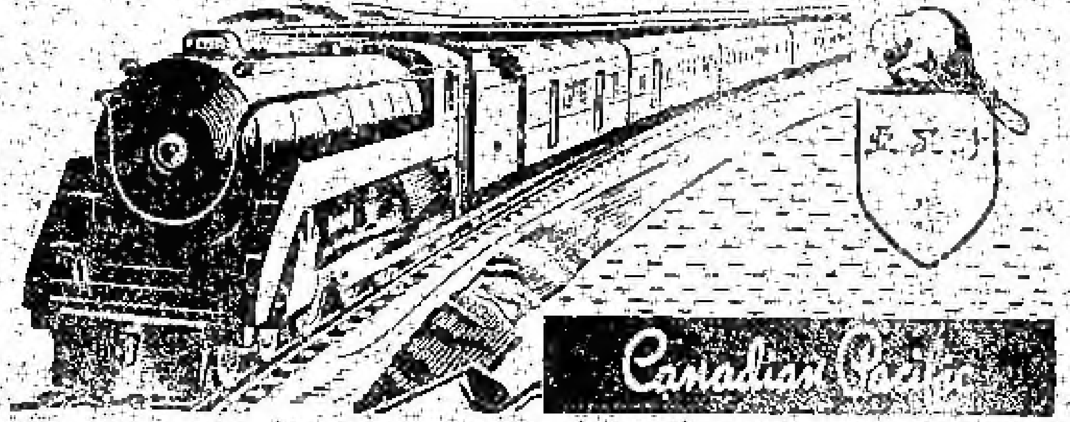

金龍酒家
特別啓事：每日由正午[illegible]開門至晚早三點收市
CHOP SUEY
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475
[illegible]

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
60 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7821 WA.6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意
[illegible]



結果 本利對



評丕張行車時刻

[illegible]

159 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 5794
KENT LEE AGENT
WILLIAM WONG
179 [illegible]

加拿大 陳郁公司
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TR. 1185
★特別大減價★
[illegible]

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美出品 ▲名家麵 ▲[illegible]
鬆化春捲皮 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵
▲便利 ▲異常
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

電霜機 服務 設計 修整
306 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.4-3716

加拿大 星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8980 Toronto, Ont
住家號碼 EM.8-4160

▲本號專辦：上白米，[illegible]
[illegible]
李星偉啓

女西醫 區煥珍（婦產兒科）
醫學博士 巫雲鵬
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751
醫務所 [illegible]
特別時間預約

本報承印中西文件

加拿大 兆源
（金）（豬）（臘）（味）
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎
兆源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM.4-5609
TORONTO ONT. CAN.
[illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 87 Albert St. Toronto, Ont.
本店[illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.6-4041
本號常備 金豬燒臘 [illegible] 四時瓜菜 油米雜貨 [illegible] 大小歡迎 奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-[illegible]
[illegible]